



















































































































































































































































































































































































































































Nietzsche, F.W. 2004 [1873]. On Truth and Lying in an Extra-moral Sense. In Rivkin, J. & Ryan, M. 2004. *Literary Theory: An Anthology*. Oxford: Blackwell Publishing. 262-265.

Nothnagel, I. 2009. *Conceptual Metaphors in Media Discourses on AIDS Denialism in South Africa*. Magister verhandelings: Stellenbosch University.

Nuyts, J. 2007. Cognitive Linguistics and Functional Linguistics. In: Geeraerts, D & Cuyckes, H. 2007. *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. Oxford: Oxford University Press. 543-565.

Oakley, T. 2007. In: Geeraerts, D. & Cuyckens, C. 2007. *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

Oelofsen, R. 2015. Decolonisation of the African mind and intellectual landscape. *Phronimon*. 16(2): 130-146.

Ortony, A. (ed.) 1993. *Metaphor and thought*. Cambridge: Cambridge University Press.

Pike, K. 1954. Language in Relation to a Unified Theory of the Structure of Human Behavior I-III. Summer Institute of Linguistics.

Pulvermüller, F. 2012. Meaning and the brain: The neurosemantics of referential, interactive, and combinatorial knowledge. *Journal of Neurolinguistics*. 25(5); 423-459.

Radden, G. 2002. How metonymic are metaphors? In Dirven, R. & Porings, R. (eds.). *Metaphor and metonymy in comparison and contrast*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter: 407–434.

Rescorla, M. 2019. The Computational Theory of Mind. In: Zalta, E.N. (red.). *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*. Aanlyn beskikbaar by: <https://plato.stanford.edu/entries/computational-mind/#ArgForCon> (Soos op 28 Maart 2019).

- Richards, I.A. 1936. *The Philosophy of Rhetoric*. Oxford: Oxford University Press.
- Rigney, D. 2001. *The metaphorical society: An invitation to social theory*. Toronto: Rowman & Littlefield Publishers.
- Robins, R.H. 1997. *A short history of linguistics*. London: Longman.
- Said, E.W. 1978. *Orientalism*. London: Penguin Books.
- Schnitzer, M.L. & Pedreira, M.A. 2005. A neuropsychological theory of metaphor. *Language Sciences*. 27: 31-49.
- Shen, Y. & Balaban, N. 1999. Metaphor (In)Coherence in Discourse. *Discourse Processes*. 28(2): 139-153.
- Spivak, G. C. 1988. Can the Subaltern Speak? In C. Nelson & L. Grossberg (Eds.), *Marxism and the Interpretation of Culture*. 271–313. Illinois: University of Illinois Press.
- Spivak, G.C. 1998. Translator's Preface. In Derrida, J. 1998. *Of Grammatology*. Baltimore: The John Hopkins University.
- Schnitzer, M.L. & Pedreira, M.A. 2005. A neuropsychological theory of metaphor. *Language Sciences*, 27(1): 31-49.
- Simpson, J. & Weiner, E.S.C. 2009. *Oxford English Dictionary*. Oxford: Oxford University Press.
- Sinclair, J. 1991. *Corpus, concordance, collocation*. Oxford: Oxford University Press.
- Smith, M.R. 2007. Levels of Metaphor in Persuasive Legal Writing. *Mercer Law Review*. 58: 919-947.

Steen, G. et al. 2010. *A Method for Linguistic Metaphor Identification*. Amsterdam: Benjamins.

Stefanowitsch, A. 2006. The function of metaphor: Developing a corpus-based perspective. *International Journal of Corpus Linguistics*. 10(2): 161-198.

Straehle, C. et al. 1999. Struggle as metaphor in European Union discourses on unemployment. *Discourse & Society*. 10(1): 67-99.

Summers, D. 2009. *The Longman Dictionary of Contemporary English*, 4<sup>th</sup> ed. Harlow: Longman.

Talmy, L. 1972. *Semantic Structures in English and Atsugewi*. Doktorale proefskrif: Universiteit van Kalifornië.

Talmy, L. 1988. Force dynamics in language and cognition. *Cognitive science*, 12(1): 49-100.

Talmy, L. 1996. The windowing of attention in language. *Grammatical constructions: Their form and meaning*. Oxford: Oxford University Press.

Talmy, L. 2000. *Toward a Cognitive Semantics*. Cambridge: MIT Press.

Thagard, P. 2019. Cognitive Science. In: Zalta, E.N. (red.). *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*. Aanlyn beskikbaar by:

<https://plato.stanford.edu/archives/spr2019/entries/cognitive-science/>.

(Soos op 20 Oktober 2019).

Thibodeau, P.H. & Boroditsky, L. 2011. Metaphors We Think With: The Role of Metaphor in Reasoning. *PLoS One*. 6(2): 1-11.

Thompson, E. 2016. Foreword. In: Verela, F.J., Thompson, E. & Rosch, E. (eds.) 2017. *The Embodied Mind: Cognitive Science and Human Experience*. Cambridge: MIT Press.

Turner, M. 2002. The cognitive study of art, language, and literature. *Poetics today*: 23(1), p.9-20.

Van der Merwe, L. 2021. 'n Verkenning van multimodale metafore in die poësiefilm *Stad in die mis* (Opperman). *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*. 61(4): 1020-1038.

Van Dijk, T.A. 1975. Action, action description, and narrative. *New literary history*. 6(2): 273-294.

Van Dijk, T.A. 1993. *Elite discourse and racism*. London: SAGE Publications.

Van Dijk, T.A. 1995a. Aims of Critical Discourse Analysis. *Japanese Discourse*, 1: 17-27.

Van Dijk, T.A. 1995b. Discourse semantics and ideology. *Discourse & society*. 6(2): 243-289.

Van Dijk, T.A. 2008. Discourse and racism. *A companion to racial and ethnic studies*: 145-159.

Van Dijk, T.A. 2009. News, discourse, and ideology. *The handbook of journalism studies*. 191-204.

Van Huyssteen, G.B. 1995. *'n Kognitief-pragmatiese perspektief op seksuele uitdrukkings in Afrikaans*. MA-Verhandeling: Universiteit van Pretoria.

Venter, H.E. 2009. *Die verhouding tussen verhaal en metafoor in Agaat (Marlene van Niekerk)*. Magister verhandeling: Noordwes-Universiteit.

Verela, F.J., Thompson, E. & Rosch, E. (eds.) 2017. *The Embodied Mind: Cognitive Science and Human Experience*. Cambridge: MIT Press.

Vervaeke, J. & Kennedy, J.M. 2004. Conceptual metaphor and abstract thought. *Metaphor and symbol*. 19(3): 213-231.

Walton, E. & Lloyd, G. 2011. An analysis of metaphors used for inclusive education in South Africa. *Acta Academica*, 43(3): 1-31.

Wa Thiong'o, N. 1987. *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature*. Harare: Zimbabwe Publishing House.

Zheng, M. 2017. *A Conceptual Metaphor Account of Word Composition: Potentiality of "light" in English and Chinese*. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing.

## BYLAE

### Bylaag A: Dekolonialiteitkorpus-inligting

Jaar	Outeur	Titel	Joernaal / Publikasie	Aantal tekens
2013	Ahmed, D. S	Decolonising Muslim subjectivities: a psycho-cultural perspective: reflective essays and poetry.	<i>Journal for Islamic Studies</i>	3,685
2019	America, C. & Le Grange, L	Decolonising the curriculum: Contextualising economics and business studies teaching	<i>Tydskrif vir Geesteswetenskappe</i>	11,435
2017	Becker, A.	Rage, loss and other footpaths: Subjectification, decolonisation and transformation in higher education	<i>Transformation in Higher Education</i>	8,605
2019	Becker, D	Afrofuturism and decolonisation: using Black Panther as methodology	<i>Image &amp; Text</i>	8,288
2019	Brunsdon, A. R.	Selfishly backward' or 'selflessly forward?': A white male's insider perspective on a challenge and opportunity of decolonisation for practical theology in the South African context.	<i>HTS Teologiese Studies/Theological Studies</i>	7,147
2019	Carman, M.	A defence of Wiredu's project of conceptual decolonisation	<i>South African Journal of Philosophy</i>	9,578
2017	Chaka, C. <i>et al.</i>	English studies: Decolonisation, deparochialising knowledge and the null curriculum.	<i>Perspectives in Education</i>	7,764
2019	Chasi, C. <i>et al</i>	No pain no gain? Reflections on decolonisation and higher education in South Africa.	<i>Africa Education Review</i>	6,475
2018	Constandius, E. <i>et al.</i>	# FeesMustFall and decolonising the curriculum: Stellenbosch University students' and lecturers' reactions.	<i>South African Journal of Higher Education</i>	10,271
2020	Da Costa, N	Positionality and Performance: Staging Antony and Cleopatra for South African schools in the context of decolonisation imperatives	<i>Shakespeare in Southern Africa</i>	11,853

2013	Devenish, G. E.	Cutting the apron strings: the South African experience of decolonisation	<i>TD: The Journal for Transdisciplinary Research in Southern Africa</i>	18,013
2019	Diala, A. C	Curriculum decolonisation and revisionist pedagogy of African customary law	<i>Potchefstroom Electronic Law Journal/Potchefstroomse Elektroniese Regsbla</i>	11,774
2012	Dladla, N.	Decolonising The University In South Africa : A Precondition for Liberation	<i>Peace and Security for African Development</i>	12,212
2017	Duku, N., & Salami, I. A.	The relevance of the school governance body to the effective decolonisation of education in South Africa.	<i>Perspectives in Education</i>	2,997
2019	Enaifoghe, A. O	The Decolonization of African Education and History	<i>African Renaissance</i>	8,601
2015	Eze, C	Decolonisation and its discontents: Thoughts on the postcolonial African moral self	<i>South African Journal of Philosophy</i>	7,831
2017	Fomunyan, K. G., & Teferra, D	Curriculum responsiveness within the context of decolonisation in South African higher education.	<i>Perspectives in Education</i>	7,414
2018	Francis, S., & Hardman, J	# Rhodesmustfall: using social media to “decolonise” learning spaces for South African higher education institutions: a cultural historical activity theory approach	<i>South African Journal of Higher Education</i>	5,384
2019	Gilfellan, C <i>et al.</i>	The decolonisation of South Africa’s oldest surviving colonial building: lessons from the Castle of Good Hope in Cape Town	<i>South African Museums Association Bulletin</i>	7,416
2017	Hadebe, N. M	Commodification, decolonisation and theological education in Africa: Renewed challenges for African theologians	<i>HTS: Theological Studies</i>	8,348
2018	Hassim, S	Decolonising equality: the radical roots of the gender equality clause in the South African constitution	<i>South African Journal on Human Rights</i>	11,185
2016	Heleta, S.	Decolonisation of higher education: Dismantling epistemic violence and Eurocentrism in South Africa	<i>Transformation in Higher Education</i>	9,016

2018	Hendricks, C	Decolonising universities in South Africa: Rigged spaces?	<i>International Journal of African Renaissance Studies-Multi-, Inter-and Transdisciplinarity</i>	10,384
2017	Himonga, C., & Diallo, F	Decolonisation and teaching law in Africa with special reference to living customary law.	<i>Potchefstroom Electronic Law Journal/Potchefstroomse Elektroniese Regsblad</i>	9,358
2019	Hull, G	Contesting the narrow approach to intellectual decolonisation, or how Martin Heidegger captured an African university	<i>New Agenda: South African Journal of Social and Economic Policy</i>	3,541
2016	Kaunda, C. J.	The wilderness wanderings: A theo-liminal pedagogy for mind decolonisation in African Christianity	<i>Acta Theologica</i>	7,727
2014	Keet, A.	Epistemic 'othering' and the decolonisation of knowledge	<i>Africa Insight</i>	10,200
2018	Kgatla, S. T.	The decolonisation of the mind-black consciousness community projects by the Limpopo Council of Churches	<i>Missionalia: Southern African Journal of Mission Studies</i>	8,089
2018	Klug, H.	Decolonisation, compensation and constitutionalism: land, wealth and the sustainability of constitutionalism in post-apartheid South Africa	<i>South African Journal on Human Rights</i>	15,235
2018	Knight, J.	Decolonizing and transforming the Geography undergraduate curriculum in South Africa	<i>South African Geographical Journal=Suid-Afrikaanse Geografiese Tydskrif</i>	12,739
2018	Koopman, O., & Koopman, K. J.	A curriculum of inclusivity: towards a "lived-body" and "lived-experience" curriculum in South Africa.	<i>Indo-Pacific Journal of Phenomenology</i>	10,315
2018	Kumalo, S. H.	Explicating abjection—Historically white universities creating natives of nowhere?	<i>Critical Studies in Teaching and Learning</i>	9,942
2017	Latib, S	Decolonisation and scholarship through evidence-based research supervision in public administration	<i>Journal of Public Administration</i>	6,954

2016	Le Grange, L	Decolonising the university curriculum: Leading article.	<i>South African Journal of Higher Education</i>	6,466
2018	Le Grange, L.	Decolonising, Africanising, indigenising, and internationalising curriculum studies: Opportunities to (re) imagine the field	<i>Journal of Education</i>	8,802
2018	Legodi, L. T., & Shai, K. B.	The shackles of colonialism in South African universities: an Afrocentric analysis	<i>Commonwealth Youth and Development</i>	5,220
2017	Lotz-Sisitka	"Decolonising as Future Frame for Environment and Sustainability Education.	<i>Envisioning Futures for Environment and Sustainability Education</i>	9,770
2019	Louw, A.	Decolonisation and cognitive justice imperatives in health sciences related research supervision	<i>African Journal of Health Professions Education</i>	1,462
2016	Louw, D.	The mirage of" Rainbowism" within the nightmare of# MustFall campaigns. Exploring the penetrating hermeneutics of compassionate being-with against the background of decolonising activism and xenophobic suspicion	<i>Stellenbosch Theological Journal</i>	10,888
2018	Mampane, R. M <i>et al.</i>	Decolonising higher education in Africa: Arriving at a glocal solution	<i>South African Journal of Education</i>	6,850
2018	Mayaba, N. N	A reflection on language politics at Nelson Mandela University	<i>Southern African Linguistics and Applied Language Studies</i>	6,398
2016	Mbembe, A.	Decolonizing the university: New directions	<i>Arts and Humanities in Higher Education</i>	9,725
2015	Mbembe, A.	Decolonizing Knowledge and the Question of the Archive.		10,535
2018	McAteer, M., & Wood, L.	ecolonising knowledge: Enacting the civic role of the university in a community-based project	<i>South African Journal of Education</i>	9,073
2017	McCullers, M	Like Biscuits in Wrappers: Apartheid Development and Decolonization in South West Africa, 1962-1968	<i>INTERNATIONAL JOURNAL OF AFRICAN HISTORICAL STUDIES</i>	12,531

2019	McCullers, M.	Betwixt and Between Colony and Nation-State: Liminality, Decolonization, and the South West Africa Mandate	<i>The American Historical Review</i>	12,531
2018	McKay, V. I.	Shifting the Lenses: Multilingualing, Decolonisation and Education in the Global South,	<i>International Journal of Educational Development in Africa</i>	2,358
2020	Meda, L.	Decolonising the curriculum: Students' perspectives	<i>Africa Education Review</i>	6,483
2017	Methula, D. W.	Decolonising the commercialisation and commodification of the university and theological education in South Africa.	<i>HTS: Theological Studies</i>	7,151
2018	Mheta, G., Lungu, B. N., & Govender, T.	Decolonisation of the curriculum: A case study of the Durban University of Technology in South Africa	<i>South African Journal of Education</i>	7,271
2020	Mpungose, C. B.	Is Moodle a platform to decolonise the university curriculum? Lecturers' reflections	<i>frica Education Review</i>	6,088
2016	Murris, K.	# Rhodes Must Fall: A posthumanist orientation to decolonising higher education institutions	<i>South African Journal of Higher Educatio</i>	10,859
2017	Muswede, T.	Colonial legacies and the decolonisation discourse in post-apartheid South Africa-a reflective analysis of student activism in Higher Education	<i>African journal of public affairs</i>	5,721
2018	Muthukrishna, N., & Engelbrecht, P	Decolonising inclusive education in lower income, Southern African educational contexts	<i>South African Journal of Education</i>	8,261
2018	Muthukrishna, N., & Engelbrecht, P	Decolonising inclusive education in lower income, Southern African educational contexts	<i>South African Journal of Education</i>	8,565
2020	Mwaniki, M <i>et al.</i>	Advanced language politics in South African higher education post# RhodesMustFall.	<i>Southern African Linguistics and Applied Language Studies</i>	1,731
2018	Nako, N	Decolonising the South African prison	<i>SA Crime Quarterly</i>	1,864
2017	Niemandt, C. N	The prosperity gospel, the decolonisation of gheology, and the abduction of missionary imagination.	<i>Missionalia: Southern African Journal of Mission Studies</i>	8,598
2015	Oelofsen, R.	Decolonisation of the African mind and intellectual landscape	<i>Phronimon</i>	9,611

2019	Olivier, B	Decolonisation, identity, neo-colonialism and power	<i>Phronimon</i>	10,558
2019	Olivier, B	Decolonisation, Identity, Neo-Colonialism and Power		9,715
2018	Padayachee, K <i>et al.</i>	Addressing curriculum decolonisation and education for sustainable development through epistemically diverse curricula.	<i>South African Journal of Higher Education</i>	7,699
2017	Pillay, S. R.	Cracking the fortress: can we really decolonize psychology?	<i>South African Journal of Psychology</i>	4,168
2003	Porteus, K	Decolonising inclusion: Constructing an analytic framework for inclusion/exclusion for the decolonising context.	<i>Perspectives in Education</i>	7,934
2018	Rall, M.	Across time of three South African San exhibitions: Reflecting on colonialism, apartheid and decolonisation	<i>South African Museums Association Bulletin</i>	8231
2016	Ramantswana, H.	Decolonising biblical hermeneutics in the (South) African context.	<i>Acta Theologica</i>	12,356
2016	Ruggunan, S.D.	Decolonising management studies: A love story.	<i>Acta Commercii</i>	14,140
2017	Saunders, C.	Decolonization in southern Africa: reflections on the Namibian and South African cases.	<i>Journal for Contemporary History</i>	9,475
2017	Seedat, M., & Suffla, S	Community psychology and its (dis) contents, archival legacies and decolonisation	<i>South African Journal of Psychology</i>	7,522
2005	Skinner, R	Facing the challenge of 'young Africa': apartheid, South Africa and British decolonisation.	<i>South African historical journal</i>	10,131
2018	Soudien, C.	HIV-AIDS, decolonisation and the South African curriculum: explorations on the edges of curriculum learning.	<i>Southern African Review of Education with Education with Production</i>	9,592
2020	Sparks, S.	Special issue on South Africa.	<i>Social History</i>	1,907
2013	Subban, M. & Qwabe, B	Research and knowledge management in transforming South Africa: trends and analysis.	<i>African Journal of Public Affairs</i>	6,490
2017	Thesnaar, C. H.	Decolonisation and renewed racism: A challenge and opportunity for reconciliation	<i>HTS: Theological Studies</i>	7,421
2014	Tong, M.	Decolonisation and comparative land reform with a special focus on Africa.	<i>International Journal of African Renaissance Studies-Multi-, Inter-and Transdisciplinarity</i>	8,859

2018	Turok, B	Decolonisation reconsidered	<i>New Agenda: South African Journal of Social and Economic Policy</i>	3,796
2017	Van Heerden, M.	The problem with decolonisation': Jonathan Jansen seminar.	Litnet	2,385
2019	Van Niekerk, A. A.	Is 'decolonisation' a legitimate and appropriate value in biomedical research and teaching?	<i>South African Journal of Bioethics and Law</i>	3,712
2021	Verhoef, A. H.	Decolonising the concept of the Trinity to decolonise the religious education curriculum	<i>HTS Teologiese Studies/Theological Studies</i>	7,991
2017	Webbstock, D	Decolonising the curriculum: Stimulating debate	<i>Briefly speaking, 3.</i>	6,755
2020	Yende, N. E.	The quest for decolonisation in higher education in the context of globalisation and internationalisation	<i>African Journal of development studies</i>	9,662
2017	Young, S. Y. <i>et al.</i>	"Decolonising Shakespeare?" Contestations and re-imaginings for a post-liberation South Africa	<i>Shakespeare in Southern Africa</i>	3,145
2019	Zwane, D.	True versus false transformation: a discussion of the obstacles to authentic decolonisation at South African Universities	<i>International Journal of African Renaissance Studies</i>	6,138